

Всемирная программа действий в отношении инвалидов

Принята резолюцией 37/52 Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1982 года



III. Предложения по осуществлению всемирной программы действий в отношении инвалидов

A. Введение

82. Цели Всемирной программы действий в отношении инвалидов заключаются в содействии эффективным мерам по предотвращению инвалидности, восстановлению трудоспособности и достижению целей «равенства» и «полного участия» инвалидов в общественной жизни и развитии. При осуществлении Всемирной программы действий должно внимание уделять особому положению развивающихся стран, в частности наименее развитых стран. Сложность задачи улучшения условий жизни всего населения и общая ограниченность ресурсов значительно затрудняют достижение целей Программы в этих странах. В то же время следует признать, что осуществление Всемирной программы действий само по себе явится вкладом в процесс развития благодаря мобилизации всех людских ресурсов и полному участию всего населения. Хотя некоторые страны, может быть, уже начали или провели некоторые мероприятия, рекомендованные в этой Программе, надо сделать еще больше. Это касается и тех стран, где общий жизненный уровень высокий.

83. Поскольку положение инвалидов тесно связано с общим развитием на национальном уровне, решение этих проблем в развивающихся странах зависит в очень большой степени от создания соответствующих международных условий для ускоренного социального и экономического развития. Поэтому установление нового международного экономического порядка имеет прямое отношение к достижению целей Программы. Особенно важно, чтобы поток средств в развивающиеся страны был значительно увеличен, как это согласовано в Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций^a.

84. Достижение этих целей потребует многосекторальной и multidisciplinary глобальной стратегии, предусматривающей комбинированное и координированное применение политики и мер, касающихся предоставления инвалидам равных возможностей, создания эффективных служб восстановления трудоспособности и проведения мероприятий по предупреждению инвалидности.

85. Необходимо консультироваться с инвалидами и их организациями в отношении дальнейшей разработки Всемирной программы действий и ее осуществления. С этой целью необходимо приложить всемирные усилия для оказания содействия в создании организаций инвалидов на местном, национальном, региональном и международном уровнях. Их уникальные знания, в основе которых лежит накопленный ими опыт, могут внести существенный вклад в планирование программ и служб для инвалидов. Благодаря обсуждению в своих рамках различных проблем они отражают точки зрения, характерные для инвалидов. Их влияние на отношение со стороны общества обязывает консультироваться с ними, и, будучи силой, выступающей за изменения, они оказывают значительное влияние с тем, чтобы вопросам инвалидности уделялось самое пристальное внимание. Сами инвалиды должны иметь значительное влияние при определении эффективности политики, программ и служб для инвалидов.

B. Мероприятия на национальном уровне

86. Всемирная программа действий предназначена для всех стран. Сроки ее осуществления и выбор вопросов для осуществления в первоочередном порядке будут тем не менее неодинаковыми в различных странах в зависимости от сложившегося положения, наличия ресурсов, уровня социально-экономического развития, культурных традиций и их возможностей по разработке и осуществлению мер, предусмотренных в Программе.

87. Национальные правительства несут основную ответственность за осуществление мероприятий, рекомендуемых в настоящем разделе. Однако в силу конституционных различий между странами как местные власти, так и другие органы в рамках государственного и частного

секторов также будут привлекаться к осуществлению национальных мероприятий, предусмотренных во Всемирной программе действий.

88. Государствам-членам следует незамедлительно разработать программы достижения целей Всемирной программы действий; такие программы должны стать составной частью общенациональной политики в области социально-экономического развития.

89. Проблемы, касающиеся инвалидов, должны рассматриваться в соответствующем общем контексте, а не изолированно. Каждое министерство или другое учреждение в рамках общественного или частного сектора, несущее ответственность или работающее в сфере конкретного сектора, должно взять на себя ответственность за те проблемы, касающиеся инвалидов, которые входят в их компетенцию. Правительства должны создать координационные центры (например, национальную комиссию, комитет или аналогичный орган) для анализа и контроля мероприятий различных министерств, других правительственных учреждений и неправительственных организаций, касающихся Всемирной программы действий. Любой созданный механизм должен охватывать все заинтересованные стороны, включая организации инвалидов. Это учреждение должно иметь доступ к директивным органам на высшем уровне.

90. Для осуществления Всемирной программы действий государствам — членам необходимо:

- a) планировать, организовывать и финансировать деятельность на каждом уровне;
- b) с помощью законодательства создать необходимую правовую и административную основу для мероприятий по достижению этих целей;
- c) обеспечить возможности путем устранения барьеров на пути полного участия;
- d) предоставлять услуги по восстановлению трудоспособности, обеспечивая помощь в социальной области, в области питания, медицины, образования, профессиональной подготовки и в обеспечении инвалидов техническими средствами;
- e) создать или мобилизовать соответствующие государственные и частные организации для инвалидов;
- f) поддерживать создание и рост организаций инвалидов;
- g) готовить соответствующую информацию по вопросам Всемирной программы действий и распространять ее среди всех слоев населения, включая инвалидов и их семьи;
- h) содействовать просвещению общественности в целях обеспечения широкого понимания ключевых вопросов Всемирной программы действий и ее осуществления;
- i) способствовать исследованиям по вопросам, касающимся Всемирной программы действий;
- j) содействовать оказанию технической помощи и сотрудничеству, имеющим отношение к Всемирной программе действий;
- k) содействовать участию инвалидов и их организаций в принятии решений, касающихся Всемирной программы действий.

1. Участие инвалидов в принятии решений

91. Государства-члены должны увеличить свою помощь организациям инвалидов и помочь им организовать и координировать представительство интересов и проблем инвалидов.

92. Государства-члены должны активно помогать и всячески поощрять создание организаций, состоящих из инвалидов или представляющих их интересы. Такие организации, в которых инвалиды и в некоторых случаях их родственники имеют решающее влияние на членский состав и руководящие органы, есть во многих странах. Многие из них не имеют возможностей, чтобы утвердиться, и борются за свои права.

93. Государствам-членам следует установить прямые контакты с такими организациями и открыть для них каналы воздействия на политику и решения правительства во всех областях, имеющих к

ним отношение. Государствам-членам следует оказывать для этой цели необходимую финансовую поддержку организациям инвалидов.

94. Организации и другие органы всех уровней должны обеспечивать возможность наиболее полного участия инвалидов в их деятельности.

2. Предупреждение дефектов, инвалидности и нетрудоспособности

95. Технология в области предупреждения и контроля большинства форм инвалидности существует и совершенствуется, но не всегда в полной мере используется. Государствам-членам необходимо принять соответствующие меры в целях предупреждения дефектов и инвалидности и обеспечения распространения соответствующих знаний и технологии.

96. Необходимо координировать программы предупреждения инвалидности на всех уровнях общества. Они должны содержать:

a) системы первичной медико-санитарной помощи в рамках общины, доступные всем слоям населения и особенно проживающим в сельской местности и городских трущобах;

b) предоставление консультаций и эффективного медицинского ухода для матери и ребенка, а также консультаций по вопросам планирования семьи и семейной жизни;

c) просвещение в вопросах питания и помощь в приобретении необходимых диет, особенно для матерей и детей, в том числе производство и использование пищевых продуктов, витаминов и других питательных веществ;

d) проведение прививок против инфекционных заболеваний в соответствии с целями Расширенной программы иммунизации Всемирной организации здравоохранения;

e) создание системы раннего выявления и профилактики инвалидности;

f) правила техники безопасности и программы профессиональной подготовки в целях предупреждения несчастных случаев в быту, на производстве, на транспорте и во время отдыха;

g) приспособление рабочих мест, оборудования и производственной среды и обеспечение программ профилактики профессиональной трудоспособности в целях предупреждения утраты профессиональной трудоспособности или предупреждения болезней или их обострения;

h) меры контроля над неумеренным использованием лекарственных средств, наркотиков, алкоголя, табака и других стимулянтов или депрессантов, принимаемые в целях предупреждения инвалидности на основе приема наркотиков, особенно среди школьников и пожилых людей. Особое беспокойство вызывает также влияние неумеренного использования таких средств беременными женщинами на здоровье их будущих детей;

i) образовательные меры и меры государственного здравоохранения, помогающие людям в достижении образа жизни, обеспечивающего максимальную защиту от причин, вызывающих дефекты;

j) непрерывное просвещение общественности и работников профессионального труда, а также проведение кампаний по распространению среди общественности информации о программах предупреждения инвалидности;

k) соответствующая профессиональная подготовка для медиков, фельдшеров и других лиц, чье содействие может понадобиться при оказании помощи раненым в период чрезвычайного положения;

l) профилактические меры, включенные в программы подготовки лиц, которые ведут разъяснительную работу в сельской местности, в целях сокращения случаев инвалидности;

m) хорошо организованная профессиональная подготовка и практическое производственное обучение рабочих с учетом профилактики несчастных случаев на производстве и инвалидности различной степени. Необходимо обратить внимание государствам-членам.

3. Восстановление трудоспособности

97. Государствам-членам следует развить систему услуг по восстановлению трудоспособности и обеспечить их предоставление для достижения целей Всемирной программы действий.

98. Государствам-членам рекомендуется обеспечить всему населению медицинский уход и соответствующее обслуживание, необходимое для устранения или уменьшения последствий дефектов, вызывающих инвалидность.

99. Сюда относятся обеспечение социального обслуживания, услуг в области питания, здравоохранения и профессиональной подготовки, необходимых инвалидам для достижения оптимальных уровней функционирования. В зависимости от таких факторов, как распределение населения, географическое положение и стадия развития, обслуживание может предоставляться по следующим каналам:

a) сотрудники, работающие в рамках общин;

b) общие средства обслуживания в области здравоохранения, образования, социального обеспечения и профессиональной подготовки;

c) другие специализированные службы, когда общие виды обслуживания не могут предоставить необходимых услуг.

100. Государства-члены должны предоставить протезы и оборудование, соответствующие местным условиям, всем лицам, жизнедеятельность и независимость которых зависят от таких средств. Необходимо обеспечивать предоставление технических средств до и после процесса восстановления трудоспособности. Необходимо также предоставление дальнейших услуг по ремонту и замене технических средств, которые устарели.

101. Необходимо добиться того, чтобы инвалиды, нуждающиеся в таком оборудовании, располагали финансовыми средствами и имели практические возможности его получения и приобретения навыков использования такого оборудования. Следует устранить импортные пошлины и другие процедуры, затрудняющие приобретение средств и материалов, которые нельзя произвести в стране и необходимо закупать в других странах. Важно оказывать поддержку местному производству технических средств, удовлетворяющих технологическим, социальным и экономическим условиям, при которых они применяются. Разработка и производство технических средств должны соответствовать общему технологическому развитию конкретной страны.

102. Для стимулирования местного производства и разработки технических средств государствам-членам следует изучить вопрос об учреждении национальных центров, несущих ответственность за оказание поддержки таким местным предприятиям. Во многих случаях основной достижения этих целей могут служить существующие специальные школы, технологические институты и т.д. В этой связи необходимо изучить вопрос о региональном сотрудничестве.

103. Государствам-членам рекомендуется включить в общую систему социального обслуживания компетентных специалистов в целях предоставления консультаций и другой необходимой помощи для решения проблем инвалидов и их семей.

104. Если возможности общей системы социального обслуживания недостаточны для удовлетворения этих потребностей, может предоставляться специальное обслуживание, пока не будет повышено качество общей системы.

105. В рамках имеющихся средств государствам-членам рекомендуется принять любые специальные меры, которые могут потребоваться для обеспечения возможности предоставления и полного использования необходимых видов обслуживания инвалидам, проживающим в сельских районах, городских трущобах и бараках.

106. Не следует отделять инвалидов от своих семей и общественной среды. Система обслуживания должна учитывать проблемы транспорта и связи, необходимость обеспечения дополнительного обслуживания в социальной области, области здравоохранения и образования, примитивные и зачастую неблагоприятные условия жизни, а также, особенно в некоторых городских трущобах, социальные барьеры, в силу которых люди не могут или не стремятся

использовать услуги. Государства-члены должны обеспечить справедливое распределение этих услуг среди всех групп населения и географических районов в соответствии с потребностями.

107. Во многих странах особенно мало внимания уделяется медицинским и социальным службам для душевнобольных. Психиатрическое лечение душевнобольных должно дополняться социальной поддержкой и помощью этим лицам и их семьям, которые часто испытывают особый стресс. Там, где имеются такие службы, сокращаются сроки пребывания таких лиц в медицинских учреждениях и уменьшается вероятность повторного обращения. Если умственно отсталые лица, кроме того, страдают от психического заболевания, необходимо принять меры, чтобы медицинский персонал знал особые потребности, связанные с умственной отсталостью.

4. Создание равных возможностей

а) Законодательство

108. Государствам-членам следует взять на себя обязанности по обеспечению такого положения, при котором инвалидам предоставляются равные с другими гражданами возможности.

109. Государствам-членам следует предпринимать необходимые меры для искоренения любой дискриминационной практики в отношении инвалидности.

110. При разработке национального законодательства в области прав человека национальным комитетам или аналогичным координационным национальным органам, занимающимся проблемами инвалидности, следует уделять особое внимание условиям, которые могут отрицательно сказаться на возможности инвалидов пользоваться правами и свободами, гарантируемыми их согражданам.

111. Государствам-членам следует уделять внимание таким конкретным правам, как право на образование, труд, социальное страхование и защиту от бесчеловечного и унижающего достоинство обращения, а также изучить эти права с точки зрения инвалидов.

б) Материальное окружение

112. Государствам-членам следует принимать меры по обеспечению того, чтобы различные средства были доступны для всех, включая лиц с различными видами инвалидности, как указано в пункте 8 настоящего документа.

113. Государствам-членам следует принимать во внимание необходимость обеспечения доступности различных средств при планировании населенных пунктов, включая программы, осуществляемые в сельских районах развивающихся стран.

114. Государства-члены призываются проводить политику, обеспечивающую инвалидам доступ ко всем новым общественным зданиям и видам обслуживания, жилым постройкам и системам общественного транспорта. Кроме того, следует принимать меры, которые поощряли бы доступ к существующим общественным зданиям и видам обслуживания, жилищам и транспортным системам в тех случаях, когда это возможно, и в особенности к тем из них, которые находятся на стадии обновления.

Самостоятельное существование

115. Государствам-членам следует поощрять предоставлять вспомогательные услуги, с тем чтобы дать возможность инвалидам жить в общине как можно более самостоятельно. При этом они должны обеспечить, чтобы инвалиды имели возможность разработать и сами управлять этими услугами, как это делается в настоящее время в некоторых странах.

с) Поддержание доходов и социальное обеспечение

116. Всем государствам-членам следует действовать в направлении включения в свои системы законодательных актов и постановлений положений, охватывающих общие и дополнительные цели, предусмотренные во Всемирной программе действий, относящиеся к социальному обеспечению.

117. Государствам-членам следует обеспечить, чтобы инвалиды пользовались равными возможностями в плане любых форм доходов, их поддержания и социального страхования. Такой процесс должен осуществляться в соответствии с экономической системой и степенью развития каждого государства-члена.

118. Следует пересмотреть существующие системы социального обеспечения, социального страхования и другие аналогичные программы для всего населения, с тем чтобы обеспечить надлежащие льготы и услуги инвалидам и их семьям в целях предупреждения инвалидности, восстановления трудоспособности и создания равных возможностей и чтобы постановления в рамках этих систем, касающиеся как тех, кто предоставляет эти услуги, так и тех, кто пользуется ими, не исключали и не проводили дискриминацию в отношении таких лиц. Создание и развитие государственной системы социальных услуг, техники безопасности на производстве, а также охраны здоровья представляют собой важные предпосылки для достижения поставленных целей.

119. Должны быть установлены простые процедуры, обеспечивающие инвалидам и их семьям возможность апеллировать против решений, касающихся их прав и льгот, через органы, проводящие беспристрастные разбирательства.

d) Образование и профессиональная подготовка

120. Государства-члены должны проводить политику, которая признает право инвалидов иметь такие же возможности для получения образования, что и у других лиц. Образование инвалидов должно по возможности проходить в рамках общей школьной системы. Ответственность за их обучение должна возлагаться на органы образования, и законы, касающиеся обязательного образования, должны распространяться на детей со всеми видами инвалидности, в том числе с самыми тяжелыми формами инвалидности.

121. Государства-члены должны обеспечивать особую гибкость при применении любых положений, касающихся возраста приема и перевода детей из класса в класс, а также при проведении экзаменов для учащихся-инвалидов.

122. При разработке системы образования для детей и взрослых, являющихся инвалидами, необходимо учитывать основные критерии. Эта система должна быть:

a) индивидуализирована, — то есть основана на предполагаемых и согласованных потребностях каждого учащегося и направлена на достижение четко определенных целей обучения и краткосрочных задач, которые регулярно вновь рассматриваются и при необходимости пересматриваются;

b) доступна для местного населения, — то есть должна находиться на небольшом расстоянии от дома или места жительства учащегося, за исключением особых случаев, когда потребности учащегося невозможно обеспечить в таких заведениях;

c) всеобъемлющей, — то есть должна обслуживать всех лиц с особыми потребностями независимо от возраста и степени инвалидности, чтобы ни один ребенок школьного возраста не был лишен возможностей для получения образования вследствие его степени инвалидности или получал образование значительно хуже того, которое получают другие учащиеся;

d) предлагать ряд возможностей в соответствии с кругом особых потребностей данной группы населения.

123. Подключение детей-инвалидов к общей системе образования требует планирования, подготовки учителей, разработки вспомогательных служб и т.п.

124. Если по какой-либо причине возможности общей школьной системы недостаточны для некоторых детей-инвалидов, эти дети должны учиться в течение надлежащего периода времени в специальных заведениях. Качество этого специального школьного обучения должно быть равно качеству обучения в общей школьной системе, и эти две системы образования должны быть тесно взаимосвязаны.

125. Участие родителей на всех уровнях учебного процесса имеет жизненно важное значение. Родителям необходимо оказывать соответствующую поддержку, чтобы они создавали для ребенка-инвалида такую семейную обстановку, которая была бы максимально приближена к нормальной. Необходимо подготовить специалистов для работы с родителями детей-инвалидов.

126. Государствам-членам следует обеспечить участие инвалидов в программах обучения для взрослых, уделяя особое внимание сельским районам.

127. Если возможности обычных образовательных курсов для взрослых не отвечают потребностям некоторых инвалидов до изменения обычных программ, могут потребоваться специальные курсы или центры подготовки. Государствам-членам следует предоставить инвалидам возможности для получения образования на университетском уровне.

е) Занятость

128. Правительствам следует проводить такую политику и создать такую дополнительную структуру обслуживания, которые обеспечивали бы инвалидам, живущим в городах и сельских районах, равный доступ к производительной и приносящей доход деятельности на открытом рынке труда. Особое внимание следует уделять вопросам трудоустройства в сельских районах и разработке соответствующих инструментов и оборудования.

129. Государства-члены могут содействовать вовлечению инвалидов в открытые рынки труда с помощью таких различных мер, как квотные системы стимулирования, преимущественное или целевое трудоустройство, предоставление займов или субсидий небольшим промысловым и кооперативным предприятиям, предоставление преимущественных контрактов или прав на производство, налоговые льготы, соблюдение договоров, или другие виды технической или финансовой помощи предприятиям, нанимающим рабочих-инвалидов. Государствам-членам следует поддерживать разработку технических вспомогательных средств и обеспечивать инвалидам доступ к вспомогательным средствам и помощи, которые им необходимы для выполнения их работы.

130. Однако политика и вспомогательные структуры не должны ограничивать возможности занятости и служить помехой жизнеспособности частного сектора экономики. Государства-члены должны иметь возможность принимать различные меры в соответствии с положением в стране.

131. Следует осуществлять сотрудничество на центральном и местном уровнях между правительственными организациями, организациями предпринимателей и трудящихся для разработки совместных стратегий и совместных действий в целях обеспечения более широких и более выгодных возможностей найма для инвалидов. Такое сотрудничество может затрагивать политику найма, меры по улучшению обстановки на работе в целях предотвращения получения травм и повреждений, меры, содействующие восстановлению трудоспособности работников, получивших повреждения на работе, например, путем приспособления рабочих мест и содержания работы к их потребностям.

132. Эти услуги должны охватывать оценку профессиональной пригодности и консультации, профессиональную подготовку (в том числе на специальных семинарах), трудоустройство и последующие меры. Для тех, кто в силу своих особых нужд или особенно тяжелой формы инвалидности не может отвечать требованиям конкурентной занятости, следует организовывать патронажные предприятия. Это могут быть производственные мастерские, работа на дому, программы самостоятельной работы или объединение лиц с тяжелой степенью инвалидности в небольшие группы, работающие на особых условиях в рамках конкурентоспособной отрасли.

133. В тех случаях, когда они действуют в качестве нанимателей, центральным и местным правительствам следует развивать занятость инвалидов в государственном секторе. Законы и постановления не должны без необходимости ставить преграды занятости инвалидов.

f) Проведение свободного времени

134. Государствам-членам следует обеспечивать, чтобы инвалидам были гарантированы те же возможности для проведения свободного времени, как и другим гражданам. Это включает в себя возможность посещения ресторанов, кинотеатров, театров, библиотек и т.д., как и курортов, спортивных арен, отелей, пляжей и других мест отдыха. Государствам-членам следует предпринимать действия с целью устранить все существующие для этого преграды. Туристическим учреждениям, бюро путешествий, гостиницам, добровольным организациям и другим учреждениям, участвующим в организации отдыха или путешествий, следует предлагать свои услуги всем и не подвергать дискриминации инвалидов. Это означает, например, включение информации о доступности в их обычные информационные материалы для общественности.

g) Культура

135. Государства-члены должны обеспечить инвалидам возможность использовать свой творческий, артистический и интеллектуальный потенциал в полной мере не только для своего блага, но и для обогащения всего общества. С этой целью необходимо обеспечить доступ к культурной жизни; если это необходимо, должны приниматься специальные меры для удовлетворения потребностей лиц с умственными недостатками и сенсорными расстройствами. Сюда входят слуховые аппараты для глухих, литература, отпечатанная шрифтом Брайля, и кассеты для слепых и материалы для чтения, соответствующие умственным способностям человека. В область культурной жизни входят танцы, музыка, литература, театр и пластическое искусство.

h) Религия

136. Необходимо принять меры, чтобы инвалиды имели возможность в полной мере приобщиться к отправлению религиозных обрядов, доступных для остального населения. Тем самым будет обеспечено полное участие инвалидов в этих обрядах.

i) Спорт

137. Все большее признание получает важность спорта для инвалидов. Поэтому Государства-члены должны поощрять все виды спортивной деятельности инвалидов, в частности путем предоставления надлежащих средств и правильной организации этой деятельности.

5. Мероприятия на уровне общин

138. Государствам-членам следует уделять первоочередное внимание предоставлению информации, профессиональному обучению и финансовой помощи местным общинам для разработки программ по достижению целей, поставленных Всемирной программой действий.

139. Следует принять меры по поощрению и облегчению сотрудничества между местными общинами, а также по обмену информацией и опытом. Стране, которой оказывается поддержка в рамках международной технической помощи или технического сотрудничества по вопросам, касающимся инвалидности, следует стремиться к тому, чтобы выводами и результатами такой помощи пользовались наиболее нуждающиеся общины.

140. Важно добиться активного участия местных правительственных органов, учреждений и общественных организаций, таких, как группы граждан, профсоюзы, женские организации, организации потребителей, клубы по видам услуг, религиозные органы, политические партии и ассоциации родителей. Каждая община может назначить соответствующий орган, в котором организации инвалидов могут иметь влияние, чтобы он был центром связи и координации в целях мобилизации средств и проведения мероприятий.

6. Подготовка персонала

141. Все органы, на которые возлагается ответственность за развитие и предоставление услуг инвалидам, должны уделять внимание кадровым вопросам, особенно найму на работу и профессиональной подготовке.

142. Необходимо осуществлять подготовку из числа членов общины работников в области раннего обнаружения дефектов, оказания первичной помощи и направления в специализированные учреждения, а также выполнения последующих процедур, не говоря уже о подготовке медицинского и другого персонала в центрах оказания помощи. Эти функции, по возможности, должны быть включены в деятельность таких соответствующих служб, как первичная медико-санитарная помощь, школы и программы развития общины. Государства-члены должны разработать и усилить программы подготовки врачей, в которых акцент ставится на том, что бесконтрольное применение некоторых фармацевтических средств может привести к инвалидности. Следует ограничить продажу патентованных лекарств, бесконтрольное применение которых в конечном счете может поставить под угрозу здоровье отдельных лиц и групп населения.

143. Чтобы службы, предназначенные для умственно и физически неполноценных людей, охватывали растущее число инвалидов, которые сейчас находятся вне этой системы, надо организовать обслуживание с помощью местных работников здравоохранения и социального обеспечения. Некоторые виды их деятельности уже имеют отношение к предупреждению инвалидности и обслуживанию инвалидов. Такие работники нуждаются в специальном руководстве и инструкциях, например, по вопросам простых мер по восстановлению трудоспособности и методам, которые могут быть использованы инвалидами и членами их семей. Такую помощь могут оказать консультанты по восстановлению трудоспособности на уровне общины или района в зависимости от территории, обслуживаемой ими. Местным консультантам по вопросам восстановления трудоспособности будет необходима специальная подготовка. Они будут нести ответственность за контролирование местных программ для инвалидов и поддержание контактов со службами восстановления трудоспособности и другими учреждениями, занимающимися вопросами инвалидов, которые имеются в данном районе.

144. Государства-члены должны обеспечить, чтобы общинные работники, наряду со специальными знаниями и подготовкой, получали всеобъемлющую информацию о потребностях инвалидов в социальной области, области питания, медицинского обслуживания, образования и профессиональной подготовки. Работники этого профиля в общинах, имея соответствующую подготовку и руководящие указания сверху, могут оказывать большую часть необходимых инвалидам услуг и могут являться ценным резервом, позволяющим решить проблемы нехватки персонала. Их подготовка должна включать соответствующую информацию о противозачаточных средствах и планировании семьи. Добровольцы также могут оказать очень полезную помощь и другое содействие. Большой упор следует делать на расширение знаний, возможностей и ответственности лиц, занимающихся вопросами предоставления услуг, которые работают в общинах в соответствующих областях; к ним относятся учителя, работники социальной сферы, профессиональные младшие медработники, администраторы, сотрудники государственных плановых органов, руководители общин, духовные лица и работники служб консультации по вопросам семьи. Лица, привлекаемые к программам обслуживания инвалидов, должны быть подготовлены к пониманию причин и значимости достижения, стимулирования и обеспечения полного участия инвалидов и их семей в решении вопросов, касающихся ухода, лечения, восстановления трудоспособности и последующих мероприятий, связанных с налаживанием жизни и трудоустройством инвалидов.

145. Подготовка учителей спецшкол — это динамичная область, и там, где это возможно, она должна происходить в стране, где будет производиться преподавание, или по крайней мере в той стране, где культура и уровень развития не сильно отличаются.

146. Предпосылкой успешного совместного обучения является обеспечение соответствующих программ подготовки учителей — как для обычных учителей, так и для учителей спецшкол. Концепция совместного обучения должна быть отражена в программах подготовки учителей.

147. При подготовке учителей спецшкол необходимо охватить как можно более широкую программу, поскольку во многих развивающихся странах учитель спецшкол будет вести ряд дисциплин. Следует отметить, что высокий уровень подготовки не всегда необходим или желателен и что подавляющее число специалистов имеет средний или начальный уровень подготовки.

7. Информация и общественное просвещение

148. Государствам-членам следует поощрять всеобъемлющие программы информирования общественности о правах, вкладе и неудовлетворенных потребностях инвалидов так, чтобы об этом знали все, кого это касается, а также их семьи, и чтобы информация о положении инвалидов доходила до широкой общественности. В этой связи особое внимание должно быть уделено изменению отношения.

149. В консультации с организациями инвалидов необходимо разработать руководства, чтобы поощрять средства массовой информации к сочувственному и правильному изображению, справедливому представлению и освещению проблем инвалидности и инвалидов по радио, телевидению, в кино, фотоматериалах и в печати. Одним из основных элементов таких руководств является то, что сами инвалиды должны иметь возможность изложить свои проблемы общественности и предложить пути их решения. Следует поощрять включение информации о реальных проблемах инвалидности в программы подготовки журналистов.

150. Государственные органы несут ответственность за приспособление распространяемой информации таким образом, чтобы она достигала всех, включая инвалидов. Это относится не только к указанной выше информации, но и к информации о правах и обязанностях граждан.

151. Программу общественной информации следует спланировать таким образом, чтобы наиболее необходимая информация по этим вопросам достигала всех соответствующих слоев населения. Наряду с обычными средствами информации и связи необходимо уделять внимание следующим аспектам:

a) подготовке специальных материалов для информирования инвалидов и их семей относительно прав, льгот и услуг, которыми они могут пользоваться, а также относительно шагов, которые должны быть предприняты в целях устранения недостатков и злоупотреблений в системе. Эти материалы должны подготавливаться в такой форме, чтобы они могли быть использованы и поняты людьми с дефектами зрения, слуха и другими дефектами, ограничивающими возможности общения;

b) подготовке специальных материалов для тех групп населения, которых трудно охватить с помощью обычных каналов связи; такие группы могут быть разделены в силу различия в языке, культуре, уровня грамотности, в силу географической удаленности или других факторов;

c) подготовке наглядных материалов, аудиовизуальных пособий и инструкций, которые могут быть использованы работниками общин в отдаленных районах и других ситуациях, когда обычные формы общения могут быть менее эффективными.

152. Государствам-членам следует обеспечивать инвалидам и их семьям и профессиональным работникам доступ к текущей информации в отношении программ и услуг, законодательства, учреждений, накопленного опыта, приспособлений и аппаратов и т.д.

153. Органам, на которые возложена ответственность за просвещение общественности, следует обеспечивать предоставление систематической информации о реальных проблемах инвалидности, ее последствиях, а также о предупреждении инвалидности, восстановлении трудоспособности и предоставлении равных возможностей инвалидам.

154. Для инвалидов и их организаций следует обеспечить занятость, надлежащие ресурсы и профессиональную подготовку в области общественной информации, а также доступ к средствам массовой информации, чтобы они могли свободно общаться через средства массовой информации и знакомить широкую общественность со своими взглядами и опытом.

С. Мероприятия на международном уровне

1. Общие аспекты

155. Всемирная программа действий, как это признано Генеральной Ассамблеей, представляет собой долгосрочный международный план, основанный на широких консультациях с правительствами, организациями и учреждениями в рамках системы Организации Объединенных Наций, межправительственными и неправительственными организациями, включая организации, объединяющие инвалидов или представляющие их интересы. Прогресса в достижении целей Программы можно было бы достичь более быстро, эффективно и экономично путем тесного сотрудничества на всех уровнях.

156. Учитывая роль, которую Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам Департамента по международным экономическим и социальным вопросам играет в рамках Организации Объединенных Наций в области предотвращения инвалидности, восстановления трудоспособности и предоставления равных возможностей инвалидам, он должен стать центром координации и контроля за осуществлением Всемирной программы действий, включая ее обзор и оценку.

157. Целевой фонд, созданный Генеральной Ассамблеей для Международного года инвалидов, должен быть использован в целях удовлетворения запросов об оказании помощи со стороны развивающихся стран и организаций инвалидов и осуществления Всемирной программы действий.

158. В целом имеется необходимость увеличить объем ресурсов, предоставляемых развивающимся странам для осуществления целей Всемирной программы действий. Поэтому Генеральный секретарь может изучить новые пути и средства сбора средств и принять необходимые последующие меры для мобилизации ресурсов. Следует поощрять добровольные взносы от правительств и частных источников.

159. Административному комитету по координации следует рассмотреть последствия Всемирной программы действий для организаций в рамках системы Организации Объединенных Наций и использовать существующие механизмы для обеспечения постоянной связи и координации политики и действий, включая общий подход к техническому сотрудничеству.

160. Международным неправительственным организациям следует присоединиться к совместным усилиям, направленным на достижение целей Всемирной программы действий. Для этого следует использовать связи, существующие между такими организациями и системой Организации Объединенных Наций.

161. Ко всем международным организациям и органам обращается настоятельный призыв сотрудничать с организациями, состоящими из инвалидов или представляющими инвалидов, и оказывать им помощь, а также обеспечить для них возможности излагать свои точки зрения при обсуждении вопросов, связанных с Всемирной программой действий.

2. Права человека

162. Для выполнения темы Международного года инвалидов «Полное участие и равенство» настоятельно необходимо, чтобы система Организации Объединенных Наций без ограничений предоставила свои средства и возможности, обеспечила, чтобы средства общения были в полной мере предоставлены лицам, имеющим дефекты органов чувств, и приняла позитивный план действий, включающий административную политику и практику поощрения занятости инвалидов во всей системе Организации Объединенных Наций.

163. Рассматривая статус инвалидов в области прав человека, следует уделить первостепенное внимание использованию пактов Организации Объединенных Наций и других документов, а также документов других международных организаций системы Организации Объединенных Наций, защищающих права всех людей. Этот принцип находится в соответствии с темой Международного года инвалидов — «Полное участие и равенство».

164. В частности, организации и органы, связанные с системой Организации Объединенных Наций, несущие ответственность за подготовку и осуществление международных соглашений, пактов и других документов, которые могли бы оказать прямое или косвенное влияние на инвалидов, должны обеспечить, чтобы такие документы полностью учитывали положение инвалидов.

165. Государства — участники международных пактов о правах человека должны уделять должное внимание в своих докладах применению пактов к положению инвалидов. Рабочая группа Экономического и Социального Совета, которой поручено изучение докладов в рамках Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, а также Комиссия по правам человека, в обязанности которой входит изучение докладов в рамках Международного пакта о гражданских и политических правах, должны уделять должное внимание этому аспекту докладов.

166. Могут существовать особые условия, мешающие способности инвалидов осуществлять права и свободы человека, признанные всеобщими для всего человечества. Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека следует учитывать подобные условия.

167. Национальным комитетам или аналогичным координационным органам, занимающимся проблемами инвалидности, следует также уделять внимание таким условиям.

168. Случаи грубых нарушений основных прав человека, в том числе пытки, могут быть причинами умственной, а также физической инвалидности. Комиссии по правам человека следует, в частности, уделять внимание такого рода нарушениям в целях принятия надлежащих действий по улучшению положения.

169. Комиссии по правам человека следует продолжать рассмотрение методов достижения международного сотрудничества для выполнения международно признанных основных прав для всех людей, включая инвалидов.

3. Техническое и экономическое сотрудничество

а) Межрегиональная помощь

170. Развивающиеся страны испытывают возрастающие трудности в мобилизации необходимых ресурсов для удовлетворения насущных нужд инвалидов и миллионов людей, находящихся в неблагоприятном положении в этих странах ввиду растущего спроса со стороны таких имеющих первоочередное значение секторов, как сельское хозяйство, развитие сельских и промышленных районов, контроль за численностью населения и так далее, связанных с удовлетворением основных потребностей. Их собственные усилия должны быть поддержаны международным сообществом в соответствии с пунктами 82 и 83 выше, и поток средств в развивающиеся страны должен быть значительно увеличен, как это определено в Международной стратегии развития Десятилетия развития Организации Объединенных Наций.

171. Поскольку большинство учреждений по международному техническому сотрудничеству и учреждений — доноров могут принимать участие в национальных усилиях только на основании официальных запросов от правительств, всем сторонам, имеющим отношение к разработке программ, касающихся инвалидов, следует расширить свои усилия по ознакомлению правительств с точным характером поддержки, которая может быть получена от этих учреждений.

172. Венский позитивный план действий <1>, подготовленный Международным симпозиумом экспертов по вопросам технического сотрудничества между развивающимися странами и технической помощи в области предупреждения инвалидности и восстановления трудоспособности инвалидов, мог бы служить руководящей основой для осуществления деятельности по техническому сотрудничеству в рамках Всемирной программы действий^h.

173. Организациям системы Организации Объединенных Наций, имеющим полномочия, ресурсы и опыт в областях, непосредственно связанных с проблематикой Всемирной программы, следует совместно с правительствами, при которых они аккредитированы, изучить возможности дополнения существующих или планируемых проектов в различных секторах компонентами, которые отвечали бы особым потребностям инвалидов и задачам предотвращения инвалидности.

174. Все международные организации, деятельность которых имеет отношение к финансовому и техническому сотрудничеству, следует поощрять к обеспечению выделения первостепенного внимания полученным от государств-членов запросам об оказании помощи в области предупреждения инвалидности, восстановления трудоспособности и уравнивания возможностей, что будет соответствовать их национальным приоритетам. Такие меры будут обеспечивать выделение больших средств для капиталовложений и покрытия тех расходов по оказанию услуг, связанных с предупреждением инвалидности, восстановлением трудоспособности и предоставлением равных возможностей. Такие мероприятия следует отразить в программах экономического и социального развития всех многосторонних и двусторонних учреждений по оказанию помощи, включая техническое сотрудничество между развивающимися странами.

175. В целях установления сотрудничества с правительствами для более полного удовлетворения потребностей инвалидов необходима тесная координация деятельности различных организаций Организации Объединенных Наций, наряду с деятельностью двусторонних и частных учреждений, для более эффективного достижения поставленных целей.

176. Поскольку большинство соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций, которые непосредственно отвечают за содействие разработке проектов или включению в проекты компонентов, касающихся инвалидов, необходимо провести между ними более четкое распределение ответственности, как это излагается ниже, с тем чтобы повысить эффективность вклада системы Организации Объединенных Наций в достижение целей Международного года инвалидов и Всемирной программы действий:

a) Организации Объединенных Наций и, в частности, Департаменту по техническому сотрудничеству в целях развития, следует вместе со специализированными учреждениями и другими межправительственными и неправительственными организациями проводить деятельность в области технического сотрудничества в поддержку осуществления Глобальной стратегии в отношении инвалидов. В этой связи Центру по социальному развитию и гуманитарным вопросам Департамента по международным, экономическим и социальным вопросам следует по-прежнему оказывать существенную помощь в рамках осуществления Всемирной программы действий, техническому сотрудничеству, проектам и деятельности.

b) Программе развития Организации Объединенных Наций следует по-прежнему использовать свои отделения на местах для того, чтобы в рамках своих обычных программ и процедур уделять существенное внимание запросам от правительств на проекты, особо отвечающие потребностям инвалидов, и задаче предотвращения инвалидности. Программе развития Организации Объединенных Наций следует, в частности, поощрять техническое сотрудничество в области предупреждения инвалидности, восстановления трудоспособности и предоставления равных возможностей путем использования своих различных программ и услуг, например таких, как техническое сотрудничество между развивающимися странами, глобальные и межрегиональные проекты, а также Временный фонд для науки и техники.

c) Основные усилия ЮНИСЕФ по-прежнему будут направлены на повышение эффективности профилактических мер, включая расширение помощи службам охраны здоровья матери и ребенка, санитарное просвещение, борьбу с болезнями и повышение качества питания; в интересах тех, кто уже стал инвалидом, ЮНИСЕФ поощряет разработку комплексных проектов по вопросам образования и поддерживает на общинном уровне деятельность по восстановлению трудоспособности с использованием недорогостоящих местных ресурсов.

d) Специализированным учреждениям, вместе со своими полномочиями и секторальными задачами на основании запросов от правительств следует уделять еще больше внимания усилиям, направленным на оказание помощи в удовлетворении потребностей инвалидов путем использования предоставляемых им возможностей через процесс составления программ по отдельным странам и создание региональных, межрегиональных и глобальных проектов, а также путем использования, по возможности, своих собственных ресурсов; МОТ — восстановление профессиональной трудоспособности инвалидов и техника безопасности труда, а также здоровье; ЮНЕСКО — образование детей-инвалидов и взрослых инвалидов; ВОЗ — предупреждение инвалидности и восстановление трудоспособности медицинскими средствами; ФАО — улучшение качества продуктов питания.

e) Многосторонним финансовым учреждениям в ходе своей деятельности по предоставлению займов следует уделить серьезное внимание целям и предложениям, содержащимся во Всемирной программе действий.

b) Региональная и двусторонняя помощь.

177. Региональным комиссиям Организации Объединенных Наций и другим региональным органам следует поощрять региональное и субрегиональное сотрудничество в области предотвращения инвалидности и восстановления трудоспособности инвалидов, а также предоставления равных возможностей. Им следует контролировать осуществление этой деятельности в своих регионах, выявлять потребности, собирать и анализировать информацию, организовывать проведение исследований, направленных на принятие конкретных мер, предоставлять консультативные услуги и участвовать в деятельности по техническому сотрудничеству, им следует включить в свои планы действий исследования и разработку, подготовку информационных материалов и подготовку кадров, а также следует в качестве промежуточной меры оказывать содействие в области технического сотрудничества между развивающимися странами, направленного на достижение целей Всемирной программы действий. Они должны содействовать созданию организаций инвалидов в качестве важного средства развития деятельности, о которой упоминалось выше в настоящем пункте.

178. Государствам-членам в сотрудничестве с региональными органами и комиссиями следует поощрять создание региональных (или субрегиональных) организаций или учреждений по обеспечению интересов инвалидов в консультации с организациями инвалидов и соответствующими международными организациями. Другие функции должны заключаться в содействии деятельности, о которой упоминалось выше. Важно учитывать, что функция этих организаций заключается не в предоставлении прямых услуг, а в содействии проведению в жизнь новых концепций, например таких, как восстановление трудоспособности на базе общины, координация, информация, подготовка кадров и предоставление консультаций в области организационного развития инвалидов.

179. Странам-донорам следует предпринять усилия для изыскания средств в рамках своих двусторонних и многосторонних программ оказания технической помощи для удовлетворения запросов на помощь со стороны государств-членов, относящихся к национальным и региональным мерам в области предупреждения инвалидности, восстановления трудоспособности инвалидов и предоставления им равных возможностей. Эти меры должны включать помощь соответствующим учреждениям и / или организациям для расширения договоренности о сотрудничестве в пределах регионов и между ними. Учреждения по организации технического сотрудничества должны активно вовлекать в работу инвалидов на всех уровнях и во всех функциях, включая работу на местах.

4. Информация и общественное просвещение

180. Организации Объединенных Наций следует проводить постоянную деятельность по более широкому ознакомлению общественности с целями Глобальной стратегии в отношении инвалидов. С этой целью основным учреждениям следует регулярно и автоматически снабжать Департамент общественной информации (ДОИ) информацией об их деятельности таким образом, чтобы дать возможность Департаменту информировать общественность об этой деятельности посредством пресс-релизов, статей, информационных бюллетеней, сборников фактов, брошюр, радио- и телеинтервью, а также в любых других подходящих формах.

181. Все учреждения, участвующие в осуществлении проектов и программ, связанных с Всемирным планом действий, будут продолжать мероприятия по информированию общественности. Исследования будут проводиться учреждениями, специализация которых требует их участия в этой деятельности.

182. Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с соответствующими специфицированными учреждениями следует разрабатывать новые подходы с использованием разнообразных средств массовой информации для передачи информации, в том числе о принципах и целях Всемирной программы действий, аудиториям, которые нерегулярно охватываются обычными средствами массовой информации или не привыкли к использованию таких средств.

183. Международным организациям следует оказывать помощь национальным органам и учреждениям на уровне общин в подготовке программ просвещения общественности путем рекомендации учебных программ и предоставления учебных материалов и общей информации о целях Всемирной программы действий.

D. Проведение исследований

184. Учитывая недостаточные имеющиеся знания о месте инвалидов в рамках различных культур, которые в свою очередь определяют отношение и структуру поведения, необходимо провести исследования, сконцентрированные на социально-культурных аспектах, касающихся инвалидности. Это обеспечит более глубокое понимание взаимоотношений между неинвалидами и инвалидами в рамках культуры различных обществ. Результаты таких исследований дадут возможность для предложения подходов, соответствующих реальностям окружающей человека среды. Кроме того, следует предпринять усилия по разработке социальных показателей, касающихся образования инвалидов, с целью анализа связанных с этим проблем и соответствующего планирования программ.

185. Государствам-членам следует разработать программы исследования причин, видов и распространенности дефектов и инвалидности, экономических и социальных условий инвалидов, а также наличия и эффективности существующих средств для решения этих вопросов.

186. Особое значение имеет изучение социально-экономических аспектов и вопросов участия, которые определяют жизнь инвалидов и их семей, а также изучение путей решения этих вопросов

со стороны общества. Результаты исследований могут быть получены через национальные статистические службы и бюро переписей; однако следует отметить, что существует большая вероятность получения полезных результатов на основе программы обследования домашних хозяйств, предусматривающей сбор информации по вопросам инвалидности, чем на основе общей переписи населения. 187. Существует также необходимость поощрять исследования с точки зрения развития более совершенных вспомогательных средств и оборудования для инвалидов. Усилия, в частности, должны быть направлены на изыскание решений, которые соответствуют техническим и экономическим условиям развивающихся стран.

188. Организации Объединенных Наций и ее специализированным учреждениям следует действовать в курсе направлений международных исследований в области инвалидности и связанных с этой областью исследуемых вопросов для выявления существующей потребности и первоочередных задач, уделяя при этом особое внимание новым подходам ко всем видам действий, рекомендованных во Всемирной программе действий.

189. Организации Объединенных Наций следует оказывать содействие и помощь осуществлению научно-исследовательских проектов, направленных на расширение знания вопросов, включенных во Всемирную программу действий. Организации Объединенных Наций необходимо ознакомиться с выводами исследований по разным странам и знать о предложениях относительно проведения новых исследований, подлежащих утверждению. Кроме того, Организации Объединенных Наций необходимо уделять повышенное внимание результатам исследований и подчеркивать значение их использования и распространения. Настоятельно рекомендуется постоянная увязка с системой поиска библиографической информации.

190. Региональным комиссиям Организации Объединенных Наций и другим региональным органам следует включить в свои планы действий исследовательскую деятельность по оказанию помощи правительствам в осуществлении предложений, содержащихся во Всемирной программе действий. Ключом к повышению эффективности затрат на исследования по вопросам инвалидности является распространение и обмен информацией о результатах исследований. Активную роль в создании механизма сотрудничества между региональными и местными учреждениями для проведения совместных исследований и обмена информацией должны играть международные правительственные и неправительственные учреждения.

191. Исследования, проводимые на медицинском, психологическом и социальном уровнях, раскрывают возможность уменьшения физической, умственной и социальной ограниченности инвалидов. Необходимо разработать программы с определением областей, где имеются наибольшие перспективы достижения положительных результатов. Различия между промышленно развитыми и развивающимися странами не должны препятствовать расширению плодотворного сотрудничества, поскольку многие проблемы вызывают общую заинтересованность.

192. Как для развивающихся, так и для развитых стран большую ценность представляет исследование в следующих областях: а) клинические исследования содержания явлений, предшествующих инвалидности; оценка индивидуальных функциональных возможностей с точки зрения медицинских, психологических и социальных аспектов, оценка программы восстановления трудоспособности, включая аспекты информации; б) исследования, касающиеся распространенности инвалидности, функциональных ограничений инвалидов, условий их жизни и проблем, с которыми они сталкиваются; с) исследования в области здравоохранения и социального обслуживания, включая анализ эффективности и затрат различных мероприятий по восстановлению трудоспособности и по уходу за инвалидами, поиску путей максимального повышения эффективности программ и альтернативных подходов. Для развивающихся стран особый интерес представляли бы исследования по вопросам ухода за инвалидами в рамках общины, причем проведение и оценка экспериментов и комплексных демонстрационных программ были бы весьма полезны для всех. Имеется большой объем информации, который можно было бы использовать для проведения вторичного анализа.

193. Следует поощрять медицинские и социальные научно-исследовательские учреждения в проведении и сборе информации об инвалидах.

194. Прикладные исследования имеют особую ценность для разработки новых методов предоставления услуг, подготовки информационных материалов в соответствии с особенностями языка и культуры различных групп населения, а также подготовки персонала с учетом условий того или иного района.

Е. Контроль и оценка

195. Существенно важно проводить на периодической основе оценку положения по вопросам, касающимся инвалидов, и определить основное направление для оценки достигаемых результатов. Наиболее важные критерии и оценки Всемирной программы действий отражены в девизе Международного года инвалидов — «Полное участие и равенство». Контроль и оценка должны периодически проводиться на международном, региональном и национальном уровнях. Департаменту по международным экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций в консультации с государствами-членами, а также соответствующими специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими организациями следует выбрать критерии оценки.

196. В системе Организации Объединенных Наций следует периодически проводить критическую оценку результатов, достигнутых в осуществлении Всемирной программы действий, и с этой целью Организация Объединенных Наций в консультации с государствами-членами должна выбрать соответствующие критерии оценки. Ведущую роль в этом отношении должна играть Комиссия по социальному развитию. Организация Объединенных Наций совместно со специализированными учреждениями должна разработать на постоянной основе подходящие системы сбора и распространения информации, с тем чтобы обеспечить совершенствование программ на всех уровнях на основе результатов оценки. В этом отношении важную роль должен играть Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам.

197. Следует обратиться к региональным экономическим комиссиям с просьбой выполнять функции по контролю и оценке, что способствовало бы проведению глобальных оценок на международном уровне. Следует поощрять участие в этом процессе других региональных и межправительственных органов.

198. На национальном уровне оценка программ, касающихся инвалидов, должна проводиться на периодической основе.

199. Статистическое бюро Организации Объединенных Наций вместе с другими подразделениями Секретариата, специализированными учреждениями и региональными комиссиями настоятельно призывается сотрудничать с развивающимися странами в разработке реалистической и практической системы сбора данных на основе либо полного перечня, либо отдельной выборки, в зависимости от обстоятельств, в отношении различных видов инвалидности и, в частности, подготовить технические руководства / документы по вопросу об использовании обзоров домашних хозяйств для сбора таких статистических данных, которые явились бы важным средством и основой для разработки программ действий в последующие после МГИ годы с целью улучшения положения инвалидов.

200. В этой обширной деятельности важную роль должен играть Центр Организации Объединенных Наций по социальному развитию и гуманитарным вопросам при поддержке со стороны Статистического бюро Организации Объединенных Наций.

201. Генеральному секретарю следует периодически сообщать об усилиях Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, направленных на обеспечение найма большего числа инвалидов, а также на то, чтобы имеющиеся в их распоряжении средства обслуживания и информации были более доступными для инвалидов. 202. Может возникнуть необходимость в периодическом пересмотре Всемирной программы действий на основе результатов периодической оценки развития мирового экономического и социального положения. Эти пересмотры следует проводить каждые пять лет, причем первый пересмотр следует провести в 1987 году на основе доклада Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи на ее сорок второй сессии. Такой обзор должен также стать вкладом в проведение обзора и оценки Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций.